

LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL



**El papel del locutor en la producción sonora**

**Significado de la voz en la palabra hablada, la memoria y la cultura oral**

Angie Catalina Jaque Malagón

**Trabajo de Grado presentado como requisito para optar al título de Comunicación social  
y periodismo**

**Fernando Gutiérrez – Director del semillero El Vuelo del Colibrí**

Corporación Universitaria Minuto de Dios  
Rectoría Bogotá  
Bogotá Presencial  
Facultad Ciencias de la comunicación  
2025

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

### **Dedicatoria**

Para Paola Malagón y Arturo Jaque, quienes fueron mi apoyo incondicional en este camino de construir mi futuro profesional y que, sin ellos, nada sería posible.

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

### **Agradecimientos**

Agradecimientos especiales para Fernando Gutiérrez, quien con su paciencia y dedicación acompañó mi proceso en el semillero y en la construcción de mi proyecto. Para UNIMINTO Radio por brindarme un espacio seguro para aprender de manera práctica mi proceso en la locución sin tener mucha experiencia. Finalmente agradezco a Andrés Ramírez y Manuela Rodríguez por ser mi compañía en este camino, quienes en conjunto conmigo construimos proyectos que reflejan la dedicación y el amor por nuestra profesión y el valor de la amistad presente.

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

## TABLA DE CONTENIDO

<b>TIPO DE PROPUESTA DE CREACIÓN .....</b>	<b>5</b>
<b>RESUMEN DEL PROYECTO.....</b>	<b>6</b>
<b>1. CONTEXTO DE EMERGENCIA DE LA IDEA .....</b>	<b>7</b>
<b>2. ANTECEDENTES Y REFERENTES DE CREACIÓN.....</b>	<b>9</b>
<b>3. PROPÓSITO DEL EJERCICIO CREATIVO – OBJETIVOS.....</b>	<b>18</b>
<i>Objetivo General .....</i>	<i>18</i>
<i>Objetivos Específicos.....</i>	<i>18</i>
<b>4. IDEA DE CREACIÓN E IMPACTO .....</b>	<b>19</b>
<b>5. RUTA EXPERIENCIAL.....</b>	<b>21</b>
<b>6. LISTA DE REFERENCIA O BIBLIOGRAFÍA .....</b>	<b>24</b>
<b>ANEXOS .....</b>	<b>26</b>

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

### **Tipo de propuesta de creación**

Como resultado de esta investigación se escribirá y estructura el libreto para el documental creativo sonoro que desarrolla el tema del marco conceptual de la voz en el ámbito de la locución aplicados también en el contexto de la palabra hablada y la memoria oral.

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

### **Resumen del proyecto**

En la realización de la producción sonora existe una herramienta fundamental, la voz, que además de tomar protagonismo en las cabinas alrededor del mundo, es la herramienta más indispensable para la comunicación interpersonal en la cotidianidad. Este trabajo investigativo plasma la conceptualización de la herramienta más importante del lenguaje radiofónico desde la locución, además, comprende cómo funciona en la cotidianidad a través de los actos de habla y resignifica el valor cultural que tiene la oralidad en la construcción de la memoria y preservación de la historia. Presentado como resultado práctico un documental sonoro donde se describen las conclusiones obtenidas durante la construcción del marco conceptual, además, expone ejemplos de la teoría propuesta junto con entrevistas de expertos en el campo de la producción sonora.

*Palabras claves:* Voz, lenguaje radiofónico, locución, palabra hablada, memoria oral, cultura oral. - Voice, radio language, locution, spoken word, oral memory, oral culture

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

### 1. Contexto de emergencia de la idea

La voz es el elemento más relevante de la vida cotidiana, desde ella se generan actos comunicativos indispensables para la construcción de sociedad. Todos los códigos que se producen a través de su expresión, es decir, las palabras en el acto del habla son interpretados de maneras diferentes por quienes los escuchan debido a los múltiples contextos en los que se da la transmisión de dichos mensajes; desde quién es el emisor hasta cual es el medio transmisor. No es lo mismo sintonizar un programa de noticias en una emisión radial, que escuchar una historia de vida de los antepasados de una determinada comunidad. Sin embargo, estas expresiones de la voz tienen en común que esta herramienta que proporciona el cuerpo humano es un vehículo indispensable para la comunicación individual, colectiva y masiva. Por otro lado, desde el lenguaje sonoro la palabra viene siendo el elemento más importante entendido desde el ejercicio profesional de la locución, pues el instrumento de quienes laboran en este medio es la voz, esta es su herramienta de trabajo principal.

En el semillero de investigación y producción radial El Vuelo del Colibrí de la Corporación Universitaria Minuto de Dios (UNIMINUTO) se crea un espacio de investigación llamado el marco conceptual, que principalmente busca analizar y explicar todos los elementos del lenguaje radial comprendidos en la música, los efectos de sonido y otras sonoridades y la voz y todo lo que implica hacer uso de ellos dentro del ejercicio profesional radial. Desde ese propósito es que nace esta investigación, si bien otros investigadores del semillero han tenido su enfoque en los demás elementos del lenguaje sonoro, aquí la intención es resaltar lo fundamental de entender la complejidad que hay detrás de esas expresiones habladas transmitidas por un micrófono, además, como la voz tiene significado dentro de la construcción

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

de comunidades desde la cultura y la memoria oral. Todo ello para generar una significación de la voz y reflexionar respecto a la relevancia e importancia que tiene un elemento tan cotidiano desde contextos no tan comunes.

Dentro de la investigación se identifica un suceso importante que transformó la manera de entender el lenguaje sonoro, la revolución tecnológica. Este hecho generó que las teorías iniciales del manejo de la locución en la radio deban ser actualizadas para sumarlas a las nuevas tecnologías, en las que se incluyen el Podcast y otras formas de manejo de la voz a través del Internet; aunque se entiende el lenguaje radial como base fundamental el problema radica en que a pesar de que existen estas similitudes y diferencias, no hay muchas investigaciones que logren actualizar y exponerlas de manera adecuada. Desde otro lado, a la voz no se le ha dado la relevancia pertinente como instrumento de construcción de sociedad y preservación de la memoria en los estudios de radio y producción sonora, todo esto teniendo en cuenta la tradición oral, pues si bien es entendida como una herramienta fundamental para la comunicación, no ha sido desglosada desde la complejidad que abarca en el ámbito cultural.

Desde estas problemáticas planteadas es que se genera el interrogante que direcciona la investigación: ¿Cómo la voz en la locución es entendida a partir de la transformación que ha tenido el lenguaje sonoro, así como también, cual es significado de esta herramienta radial desde lo cultural como palabra hablada y memoria oral?

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

### **2. Antecedentes y referentes de creación**

Para la conceptualización, comprensión y análisis de voz se realizó un rastreo de información de la teoría de diversos autores expertos en los diferentes ámbitos de la investigación. Con este fin se consultaron inicialmente libros, manuales y enciclopedias que condensan todo lo relacionado a la producción radiofónica y aún más específico, acerca de la locución. Precizando la postura general y la fortaleza conceptual de cada uno de los autores, divididos a partir de las tres macro categorías conceptuales.

#### ***Locución***

En primer lugar, se revisó el libro Producción de programas de radio de Mario Kaplún , en los capítulos consultados este autor argumenta que los mensajes son códigos y el lenguaje y las expresiones usadas para transmitirlos son signos. Además, todos los mensajes deben ser interpretados por los receptores y a este proceso Kaplún le llama decodificación. En resumen, la locución es un proceso comunicativo que desde la cabina expresa códigos que deben ser decodificados por los oyentes, pero la eficacia de este proceso también es definida por la efectividad con la que se transmiten los signos por parte del locutor (Kaplún, 1978)

Otro autor consultado fue Ignacio López Vigil en su Manual urgente para radialistas apasionados, este texto es una guía para aquellos profesionales que trabajan con su voz. Inicialmente, este autor argumenta que saber y aprender a hablar es fundamental en el ejercicio de la locución, la voz aquí juega un papel fundamental, además, saber cómo manejarla y conducirla para llegar a una mejor comunicación. Sin embargo, el punto más fuerte

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

que precisa López Vigil está relacionado con el vínculo que debe tener el locutor con sus oyentes, por ello durante todo el manual aboga por una conexión íntima con quienes están del otro lado de la cabina (López, 2000).

En esa misma línea, se exploró el libro Producción radiofónica de Emma Rodero en el cual condensa múltiples aspectos que abarcan cada una de las herramientas del lenguaje sonoro. Su fortaleza conceptual radica en que la música, los efectos y el silencio no solo existen, sino que más bien estos otros elementos son iguales de importantes a la voz. Desde su perspectiva, todos los componentes dependen de los otros, si alguno de ellos faltara no sería posible el lenguaje sonoro, además, cada uno tiene una función específica que ataca una necesidad en concreto para que la comunicación sea correcta y eficaz; es decir, la voz si bien es importante en esta investigación para Rodero los demás elementos también son fundamentales (Rodero, 2005).

Por otro lado, uno de los textos consultados fue La entrevista radial de Marcelo Pérez y Nerio Tello, un manual que explica cómo se debe hacer uso del lenguaje radiofónico en un contexto específico como lo son las entrevistas radiales. La entrevista radial, el concepto más importante del libro, lleva fundamentalmente la voz. Según el autor la entrevista radial entre todas las entrevistas tiene la virtud inigualable de comunicar sonidos, ni siquiera la televisión puede escribir este atributo, pues la imagen suele imponerse sobre otros detalles. Por otro lado, una entrevista se realiza porque el público desea escuchar las declaraciones y la voz del entrevistado, por lo tanto, la función del entrevistador es preguntar y dejar el protagonismo al entrevistado (Pérez, Tello, 2004).

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

Teniendo en cuenta que el propósito principal es conceptualizar la voz en el lenguaje radiofónico a partir de la metaradio (aprender de radio desde la radio), se consultó la Enciclopedia de Autoformación Radiofónica Radio Nederland Training Centre. A pesar de que durante los cassette no se menciona la definición del concepto de escucha/oyente, se interpreta a partir de ellos, que es aquel que está del otro lado del micrófono y frente a una radio, en un contexto de locuciones radiales. Además, menciona que generalmente la locución ubica la voz del profesional por encima, es decir, hablando desde arriba, pero no debe ser así y en la misma línea del autor anterior se precisa que hay que mantenerse en el mismo nivel y al mismo tono de los oyentes, es decir, generar un intercambio de ideas entre el que habla y el que escucha; esto se vuelve indispensable en el momento de generar una interacción que se vuelva cercana y real entre el locutor, el entrevistados y los oyentes (Wertheim, 1994).

### ***Palabra hablada***

Desde otra perspectiva, la voz también en esta investigación pretende ser comprendida y conceptualizada a partir de la cotidianidad del uso de la llamada palabra hablada. En ese sentido uno de los autores consultados fue Álvaro Márquez el escritor del artículo La escucha: el valor de la palabra hablada. La fortaleza conceptual en este texto es la palabra y se define como una voz que convoca al otro a compartir y sentir lo que la palabra transmite en su propia habla. La palabra entonces es verbal, por un lado, se convierte en un acto de la voz; pero, por el otro, en una acción comunicativa para la escucha. El autor además define la palabra, en su acción comunicativa, como el código que resulta de la conciencia propia y se recupera en la

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

escucha del otro. Por otra parte, un concepto adicional propuesto por Álvaro Márquez llamado actos de habla, haciendo referencia al proceso que se da al compartir palabras, además, precisa el autor:

*Pero el sentido de las palabras es crear, por medio de su escucha, otras palabras (receptivas) con las que los otros hablan desde sus perspectivas. Esto genera que el significado de las palabras para quien las escucha siempre está abierto a la significación de lo que con ellas se expresa y comunica. (Márquez, 2011).*

Así mismo, se hizo la revisión del texto El ruido y la inteligibilidad de la palabra de Federico Miyara. Debido a esta mirada cotidiana de la voz, con este texto se hizo claridad respecto al “aparato fonatorio” que anatómicamente es el encargado de que se genere la voz y a su vez las palabras habladas. Según el autor:

*El aparato fonatorio está formado por el tracto vocal y el sistema articulatorio, el primero conformado por los pulmones, los bronquios, la tráquea y las cuerdas vocales, estas últimas siendo de las más importantes porque generan, con la combinación adecuada de la apertura, tensión y flujo de aire, un sonido tonal. Además, existen una serie de partes del cuerpo que generan obstrucción del flujo de los sonidos creados y en ese sentido, crean diversos tipos de constricciones vocales (Miyara, 2004).*

Por otro lado, se hizo la revisión documental de varios materiales audiovisuales que dieron como resultado la consulta del texto La dinámica de la comunicación masiva de Joseph R. Dominick. Este texto acercó la investigación hacia el punto cero de la voz, es decir, el origen

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

del lenguaje hablado y la transición que vivieron los antepasados del lenguaje de señas al lenguaje verbal o hablado. Inicialmente el autor precisa que el inicio de la comunicación verbal se aproxima a cientos de miles de años atrás, sin embargo, también explica que otros autores describen que esta se desarrolló alrededor de 40.000 a.C. Además, Dominick establece que:

*El lenguaje fue un factor fundamental en el progreso de las primeras civilizaciones, ayudó a desarrollar el pensamiento conceptual y aportó un medio para utilizar las ideas transmitir la cultura y hacer abstracciones. El nacimiento del lenguaje impulsó el desarrollo en la historia de la raza humana. (Dominick, 2004)*

Por último, se consultó el texto De la oralidad a las nuevas oralidades. Un estado del arte de Marleny Hernández. En este artículo se hace un cruce de categorías conceptuales, debido a que desde un principio explica la oralidad como parte innata de la cultura, es decir, según la autora

La palabra oral representa movimientos de encuentro con otros, que genera construcción de un tejido social y prácticas en las que se usa el lenguaje para reconocer a los sujetos y a su vez que estos sean parte de un colectivo a través de diversos lugares de interacción. Aquí explica el punto en común y a su vez de partida en el que se encuentra la palabra hablada desde la cotidianidad y la memoria oral como tradición de transmisión de sentidos.

### **Memoria oral**

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

Ahora bien, como país, Colombia se ha caracterizado en gran medida por ser reconstructor de la historia, sin embargo, en esta investigación se pretende abordar este apartado desde la oralidad, es decir, desde la voz como vehículo para la preservación de la memoria. Para ello, una de las autoras consultadas fue Anna Peppino y su artículo El papel de la memoria oral para determinar identidad local. Si bien, durante el texto se hace mención a la memoria oral, la fortaleza conceptual hallada fue la “historia oral”, este concepto la autora lo define como una narrativa en la que se reconstruye el pasado a partir de los recuerdos de quien lo cuenta. La historia oral, además, se refiere a la producción y uso de fuentes orales para la reconstrucción histórica. En ese sentido, otro concepto importante son las fuentes orales, que se refiere a las personas que hacen la construcción de las historias, en el contexto de la locución son los llamados emisores o locutores dentro de la dinámica de la oralidad histórica (Peppino, 2005).

Así mismo, Marisela Jiménez fue otra de las autoras consultadas y en su artículo La tradición oral como parte de la cultura, menciona otros dos conceptos importantes respecto a la oralidad en la memoria: la cultura y la tradición oral. En principio la autora define que la cultura tradicional es dinámica, este carácter de fenómeno vivo y con capacidad de renovarse es aún más patente a la luz de la dinámica de la transmisión de la cultura. Por otro lado, la tradición oral es definida como el vehículo de emociones, motivos, temas en estructuras y formas recibidas oralmente por una cadena de transmisores, depositarios y a su vez re-elaboradores. Además, Marisela precisa que la tradición oral transmite la conciencia, no de los individuos, sino de la comunidad; no vivencias personales, sino una herencia que se ha hecho colectiva con el tiempo (Jiménez, 2017). Adicionalmente, la autora menciona a partir de Zapata (1977)

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

las tres leyes fundamentales que apoyan la transmisión de la cultura; la ley de acumulación que precisa que todos los conocimientos son acumulables entre las generaciones y a través del tiempo; la ley de la trasmisión afirma que todos los conocimientos son transmisibles y por último, la ley de la modificación se refiere a que todos los conocimientos son recibidos activamente, quien lo recibe lo adapta a su propio mundo conceptual y lo recrea con base a su experiencia propia y personal.

Para finalizar esta categoría, se consultó el artículo Los archivos orales y la memoria oral: alternativas de reparación en el conflicto armado interno de Colombia de Diego Escamilla. En este texto se aplica la oralidad para la preservación de la memoria y la reconstrucción de historia, en este caso, a partir de la reparación de las víctimas del conflicto armado en Colombia. El autor explica que la memoria es un elemento constitutivo de la identidad, es el escenario para las acciones o luchas políticas en tanto permite reivindicar los movimientos sociales que han sido victimizados, entre otras cosas, por el poder de sometimiento de una historia oficial. Además, hace la claridad respecto a que la memoria es ante todo dinámica y por ello es de continuo movimiento entre la ficción y lo real, lo individual y lo colectivo, lo pasado y lo presente (Escamilla, 2012).

### ***La voz***

Finalmente, a modo de conclusión se genera un compendio del concepto de la voz, construido a partir de todos los autores consultados en la investigación.

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

En principio, la voz desde la locución es entendida como el instrumento o la herramienta de comunicación con el oyente, utilizado por los locutores y locutoras para su labor y ejercicio profesional. Es el máximo recurso sonoro con el que los profesionales de la voz cuentan para transmitir sus mensajes radiofónicos. La voz radial a su vez, es entendida como la ventana propicia para la imaginación. Muchas veces la voz se confunde con la palabra, por ejemplo, cuando se refiere a una entrevista, la palabra está mediada por una imagen y una voz en la televisión, o solo por la voz en la radio.

Desde las épocas en donde el hombre comenzó a comunicarse mediante el habla, la oralidad ha sido fuente de transmisión de conocimientos al ser el medio de comunicación más rápido, fácil y utilizado. La voz es el canal de transmisión en medio de un sistema de comunicación natural y casi espontáneo del hombre, nace con él, pero sólo se desarrolla cuando escucha a los demás, principalmente, es el medio por el que se comunican y se transmiten las palabras.

Desde otra perspectiva, la voz es vista como el medio para ejercer la oralidad, es decir, por el cual se transmiten testimonios y experiencias de historias y vivencias personales y/o colectivas, además, representa movimientos de encuentro con otros generando construcción de un tejido social. Los documentos escritos tienen una información muy limitada de la realidad que viven algunas comunidades, por tanto, la voz y la oralidad son importantes en la construcción de memoria en especial de los sectores más vulnerables de las comunidades.

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

Adicionalmente, anatómicamente, la voz proviene de la vibración de las cuerdas vocales, pero en ella intervienen muchos otros componentes del cuerpo humano, esto es lo que llamamos el aparato fonatorio y está conformado por el tracto vocal y el sistema articulatorio. El primero está conformado por los pulmones, los bronquios, la tráquea y las cuerdas vocales que son las más importantes porque generan, con la combinación adecuada de la apertura, tensión y flujo de aire, un sonido tonal.

Finalmente, existen tres tipos de voces: la voz humana, expresada en las palabras; la voz de la naturaleza, del ambiente, los llamados efectos de sonido; la voz del corazón, de los sentimientos, expresada a través de la música. Además, existe “el cosmos de la voz” que se refiere al universo de sonidos que llevan consigo las palabras y que requiere de situarnos en los contextos de los actos donde las palabras transportan y forman parte de la experiencia del pensamiento de la vida del hablante.

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

### 3. Propósito del ejercicio creativo – objetivos

#### ***Objetivo General***

Indagar los conceptos de la voz en la locución a partir de la transformación del lenguaje sonoro y el significado de la locución como herramienta desde lo cultural como palabra hablada y memoria oral.

#### ***Objetivos Específicos***

Indagar cuales son los conceptos que se hacen sobre el manejo de la voz y la locución dentro de un contexto profesional en la radio.

Conceptualizar desde el lenguaje sonoro la palabra como elemento principal en el acto del habla en la cotidianidad y la comunicación verbal.

Interpretar como la cultura oral es comprendida desde las tradiciones y construcción de historia en el contexto del ejercicio radial.

Crear un libreto para la producción de un documental sonoro que recopile toda la información teórica y los elementos prácticos de la voz entendida desde los tres aspectos de la investigación aplicados a la actualidad.

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

**4. Idea de creación e impacto**

Si bien, para la entrega de la investigación descrita se hará solo el libreto, es importante destacar que el resultado que quedará de la investigación para finales del 2025 será el documental sonoro, por ello, es importante precisar en el impacto que este genera a nivel social. La definición precisa del documental sonoro la expresa Francisco Godinez Galay (2014) en su artículo “El documental sonoro: el engaño más honesto” en el describe la esencia que representa este formato radiofónico El documental sonoro es una obra de arte radiofónico cuya inspiración o motivación es una historia o inquietud social que merece ser contada”.

Además, como la mayoría de los formatos sonoros derivados de la radio, el documental sonoro contiene dentro de su producción y distribución un componente de contribución social, en este caso, Karla Lechuga reúne varias apreciaciones sobre este tema en su libro “El documental sonoro: Una mirada desde América Latina”. Una de las más pertinentes para este proyecto se describe a continuación:

*Como lo demuestra Juan Carlos, el impacto de las palabras del locutor de radio es determinante para el sentir de las personas que escuchan a través del aparato receptor. Lo mismo ocurrirá con los documentales que se emiten, sólo que, en ellos, también están en juego la música, los efectos, los ambientes y los silencios que, al unificarse de forma artística, transmiten un mayor cúmulo de emociones. Esta conexión con el radioescucha es importante para obtener su confianza y lealtad, ya que, como alude Juan Carlos Roque, éste es más que un receptor pasivo (Lechuga, 2015)*

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

Es por lo anterior, que el documental sonoro que se propone tiene como propósito generar un compendio de la teoría que se ha venido construyendo a través de la historia, sin embargo, el propósito principal de realizar a modo de producto un documental sonoro viene de la concepción de enseñar/aprender de radio a través de ella, es decir, de la metaradio. Si bien es importante conceptualizar y categorizar toda la información teórica (como se realizó en este protocolo), es indispensable aplicar estos saberes desde su espacio real, en este caso, las cabinas de radio; para de esta manera generar un impacto positivo no solo a los estudiantes inmersos en el ejercicio radial sino también a quienes ya se encuentran en el ejercicio profesional de la radio y/o de la producción sonora, brindándoles una herramienta efectiva que les funciones y aporte en su día a día.

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

### 5. Ruta experiencial

Esta investigación se realiza con un enfoque metodológico de tipo cualitativo descriptivo haciendo un rastreo de información en diversos libros, textos, artículos, producciones radiales y demás archivos que ayuden a generar la conceptualización de la voz inicialmente desde el ejercicio de la locución, pero también desde la palabra hablada, la cultura y la memoria oral en el contexto de la radio. Para finalmente darle una significación a la voz como la herramienta del lenguaje sonoro más relevante.

A partir de la recolección de la teoría de la voz en los tres aspectos anteriormente mencionados por medio de una lectura y búsqueda de información, se harán fichas de lectura en donde se recopilan lo más pertinente y con aporte significativo, además, citas textuales que fortalezcan aún más lo enunciado en este informe. Luego de conocer desde diferentes autores el concepto de la voz, se analizará todo lo recogido en la fase anterior y esta información se organizará de manera jerárquica en una matriz teórica definiendo las categorías conceptuales, además, se definen y condensan los puntos en común y/o las diferencias entre los autores consultados permitiendo tener concentrado en un solo documento toda la parte investigativa del proceso que se evidencio y realizó.

Finalmente, con el fin de concretar la parte de creación se realizará un documental sonoro que dé cuenta de todo el trabajo teórico e investigativo respecto a conceptualizar la voz en el ámbito del lenguaje radiofónico desde la locución, la palabra hablada y la cultura oral.

Cabe destacar que este trabajo de investigación-creación para presentar en el corte del semestre 2025-1 definido para el mes de mayo, irá hasta la entrega del libreto del documental sonoro; dentro del proceso metodológico de trabajo en el semillero El vuelo del Colibrí se realizará la producción del documental sonoro, esto debido a que la investigadora terminará el

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

proceso de la investigación vinculada al semillero como voluntaria y podrá además contar con el apoyo de otros integrantes del semillero.

En esa misma línea, la producción se realizará desde cero, para la entrega presente, se iniciará desde una estrategia previa por medio del taller creativo, para luego realizar la redacción de libreto, a partir de una escaleta base. Al cambiar la vinculación de la investigadora se entrará a la producción del documental grabando voces, seleccionando sonidos y/o efectos, finalmente la postproducción con todo un trabajo de edición. De esta manera se sintetiza todo el trabajo de investigación-creación realizado respecto al marco conceptual de la voz en el Semillero de investigación para producción y realización radiofónica El Vuelo del Colibrí.

### ***Productos intermedios***

En medio del proceso de investigación, se buscó aplicar la metodología teórico-práctica, por ello, se realizó la producción de tres productos intermedios. En primer lugar, la pieza radial que se refiere a un producto sonoro radial convencional, en este caso, es la adaptación del cuento infantil ¿Dónde está mi voz? de Azucena Zarzuela que explica la importancia de la voz y del manejo de los nervios al momento de usarla en público. Por otro lado, la pieza especial que cumple con el propósito de romper con el esquema tradicional de un producto sonoro y lo lleva a un panorama más sensitivo, creativo y dinámico, el tema de esta pieza es una de las teorías del origen del habla en la humanidad a partir de la mitología nórdica y cuenta la historia de la creación de las primeras personas del mundo gracias a los tres hijos del Dios Born y a su vez, cada uno tenía otorgarle un don a esa creación, uno de ellos decidió otorgar el don del habla y las palabras. Por otro lado, para la participación de la investigación en el XXIII Encuentro

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

Regional de Semilleros de Investigación RedCOLSI Nodo Bogotá – Cundinamarca se realizó un póster científico que mostraba las generalidades del proyecto para la presentación de este.

### ***Metodología Taller creativo***

Durante el proceso de creación del documental se realizó un taller creativo con el objetivo de generar una aproximación más tangible de lo que sería la estructura general de la escaleta y el libreto del documental sonoro. Inicialmente se consolidó de manera visual por medio de fichas bibliográficas las ideas y conceptos que se han generado en la investigación teórica aquí expuesta. Luego a modo de organización se plantearon unas preguntas orientadoras que ayudaron a escaletear la idea principal del documental. Finalmente, a modo de conclusión y resultado del taller creativo, se realizó la escaleta del documental sonoro para aproximarle luego en el libreto final para la producción de este.

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

**6. Lista de Referencia o Bibliografía**

Dominick, J. (2004). La dinámica de la comunicación masiva. McGraw-Hill.

Escamilla, D. (2012). Los archivos orales y la memoria oral: alternativas de reparación en el conflicto armado interno de Colombia. Revista Cambios y Permanencias.

<https://revistas.uis.edu.co/index.php/revistacyp/article/view/7444>

Hernández, M. (2022). De la oralidad a las nuevas oralidades. Un estado del arte. Revista Enunciación Universidad Distrital. <http://www.scielo.org.co/pdf/enunc/v27n2/2248-6798-enunc-27-02-249.pdf>

Jiménez, M. (2017). La tradición oral como parte de la cultura. Revista Arjé. <http://arje.bc.uc.edu.ve/arj20/art28.pdf>

Kaplún, M. (1978). Producción de programas de radio. CIESPAL. <https://biblio.flacsoandes.edu.ec/libros/digital/54479.pdf>

López Vigil , J, I. (2000). Manual Urgente para radialistas apasionados. [https://radioteca.net/media/uploads/manuales/2013\\_10/ManualUrgenteRadialistas.pdf](https://radioteca.net/media/uploads/manuales/2013_10/ManualUrgenteRadialistas.pdf)

Lechuga, K. (2015). El documental sonoro, una mirada desde América Latina. Ediciones del Jinete Insomne. <https://jineteinsomne.com/media/documental-sonoro.pdf>

Márquez, A. (2011). La escucha: el valor de la palabra hablada. Revista Ensayos Pedagógicos. <https://www.revistas.una.ac.cr/index.php/ensayospedagogicos/article/view/4473/4303>

Miyara, F. (2004). El ruido y la inteligibilidad de la palabra. Ponencia. <https://www.fceia.unr.edu.ar/acustica/biblio/inteligibilidad.pdf>

Peppino, A. (2005). El papel de la memoria oral para determinar identidad local. Revista Casa del Tiempo. <https://www.uam.mx/difusion/revista/junio2005/06.pdf>

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

Pérez, M. Tello, N. (2004). La entrevista radial. La cruzía ediciones.

Rodero, E. (2005). Producción radiofónica. Cátedra.

Wertheim, L. (1994). Locución. Enciclopedia de autoformación radiofónica - Radio  
Nederland Training Centre.

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

### Anexos

1. Escaleta documental sonoro “El pase de la voz”: Esta es la escaleta realizada durante la investigación, a partir de ella se realizó el producto final entregado, es decir, el libreto del documental sonoro.
2. Matriz teórica: Esta es la herramienta en donde están concentrados los compendios de todas las categorías conceptuales y autores investigados durante el proceso de construcción de este proyecto.
3. Libreto y Pieza Radial “¿Dónde está mi voz?”: Esta es una de las piezas intermedias realizada durante la investigación, en la que se habla de uno de los conflictos más comunes, los nervios, a partir de un cuento infantil de Azucena Zarzuela.
4. Libreto y Pieza especial “El origen del lenguaje”: Esta es una de las piezas intermedias realizada durante la investigación, en la que se habla de una de las teorías del origen del habla a partir de mito de la creación de la humanidad en la mitología nórdica.
5. Ponencia "Horizontes Regionales: I Encuentro de Semilleros de Investigación BCB - Territorios Socialmente Innovadores": Certificado de participación en la ponencia Horizontes regionales, realizada los días 4 y 5 de abril de 2025.
6. Ponencia “XXIII Encuentro Regional de Semilleros de Investigación - RedCOLSI Nodo Bogotá – Cundinamarca: Participación en el encuentro Regional de Semilleros de

## LA VOZ EN LA LOCUCIÓN, LA PALABRA HABLADA Y LA MEMORIA ORAL

investigación - RedCOLSI realizado los días 8 y 9 de mayo de 2025, donde se presentó la investigación y se obtuvo un puntaje de 83. (listado de resultados)

7. Poster Investigativo: Poster diseñado para la participación en la ponencia de “XXIII Encuentro Regional de Semilleros de Investigación - RedCOLSI Nodo Bogotá – Cundinamarca.